



**LE RÉSEAU DE CRÉATION
ET D'ACCOMPAGNEMENT PÉDAGOGIQUES**

**Ce document a été mis en ligne par le Réseau Canopé
pour la Base Nationale des Sujets d'Examens de l'enseignement professionnel.**

Ce fichier numérique ne peut être reproduit, représenté, adapté ou traduit sans autorisation.

SESSION 2017

BREVET DE TECHNICIEN SUPERIEUR

ASSISTANT DE MANAGER

U22- EXPRESSION ET CULTURE EN LANGUES VIVANTES ÉTRANGÈRES

ESPAGNOL LVB

Durée : 2 heures

Coefficient : 1

L'utilisation du dictionnaire unilingue est autorisée.

L'usage de la calculatrice est interdit

BTS ASSISTANT DE MANAGER		SESSION 2017
U22 EXPRESSION ET CULTURE: ESPAGNOL LVB	Code : ALLVEB	Page : 1/3

La web que te ayuda a regalar

La firma Perfecto4U, creada en Austria¹ por una española, opera ya en cinco mercados

Mónica Clavijo es una española que lleva más de 18 años viviendo y trabajando en Austria. Desde el corazón de los Alpes, ha puesto en marcha Perfecto4U, un portal web que ofrece un buscador de regalos para todo tipo de personas y que ya está presente en Austria, Alemania y España.

Antes de poner en marcha su emprendimiento, trabajó en una cadena hotelera multinacional. "Mi puesto como responsable de marketing y comercial me llevaba a estar constantemente de viaje y siempre era la encargada de comprar los regalos de cumpleaños de familia y amigos". Y fue así como comenzó a tomar forma la idea de Perfecto4U. "Siempre acababa recurriendo a Internet para buscar los obsequios² porque no tenía tiempo para ir de tiendas. Acabé por darme cuenta de que había en la Red muchas cosas para elegir, pero que todo estaba desordenado. Enseguida vi la necesidad de que hubiera un buscador para regalos. Rastreeé por todos lados en Internet y no existía... así que decidí crearlo", relata.

Desde una cafetería, Mónica compró su dominio y comenzó a montar lo que hoy es su empresa. "En 2006 ya decidí dedicarme a tiempo completo a Perfecto4U. "Arranqué con mis ahorros y, en poco tiempo, en menos de un año, nos dimos cuenta de que la mitad de nuestros usuarios eran alemanes... así que empezamos a trabajar en Alemania". El siguiente paso de la empresa es abrir en Francia y en Suiza. Perfecto4U tuvo que enfrentarse y adaptarse muy rápidamente a diferentes tipos de mercado y perfiles de clientes. En cuestión de regalos, las diferencias entre los distintos mercados son significativas.

"Una de las peculiaridades del comprador español es que suele ser bastante joven, entre 20 y 30 años. En Alemania, en cambio, el público objetivo tiene entre 30 y 40 años. Para empezar, esto hace que tanto el lenguaje como las fotografías de nuestra plataforma tengan que ser diferentes". Perfecto4U, que durante el año 2015 logró más de 603.500 visitas en todas sus plataformas, se precia de ser una empresa innovadora y esta calificación se extiende también a las relaciones laborales... sobre todo a la hora de tratar temas como la conciliación laboral. Además, sólo trabajamos cuatro días a la semana. Nuestros fines de semana son de tres jornadas". Esta filosofía de trabajo se extiende incluso a una política nada fácil de encontrar: dos meses de vacaciones pagadas.

"Cada empleado puede realizar su labor desde donde quiera, su casa, nuestra oficina o una cafetería". La empresa cuenta con siete empleados desde el 2015. Sólo en su plataforma española, la web supera las 1.200 visitas diarias. La firma realizó una inversión para la internacionalización de la empresa en el mercado español y en Suiza y Francia de 100.000 euros. La facturación de 2014 fue de 66.000 euros y creció un 21% el año pasado.

Pepe Varela; El país, 17 de abril de 2016

¹ Austria : *Autriche*

² Obsequios = regalos

BTS ASSISTANT DE MANAGER		SESSION 2017
U22 EXPRESSION ET CULTURE: ESPAGNOL LVB	Code : ALLVEB	Page : 2/3

TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

I-COMPRÉHENSION ÉCRITE

(10 points)

Compte-rendu en français

A partir du document proposé, vous présenterez l'entreprise Perfecto4U, ses atouts et ses projets. (160 mots +ou- 10%)

II-EXPRESSION ÉCRITE

(10 points)

Courrier en langue espagnole

Vous êtes H. Carrera Sánchez, C/ San Bernardo n°81, 41015 Sevilla, (+34) 944625011, hcarreras@jazzmamas.com. En réponse à une offre d'emploi publiée le 2 mai dernier sur le site www.perfecto4U.es, vous rédigez une lettre de candidature, afin de postuler pour un poste d'assistant(e) de manager. Vous adressez votre courrier à Mónica Clavijo, Perfecto4U Calle Gante1, 2°A, 41012 Sevilla tel 955 645 583, www.perfecto4U.es.

Dans votre courrier :

- Vous exposez les motifs de votre lettre.
- Vous mettez en avant votre intérêt pour cette entreprise innovante qui veille au respect de la personne.
- Vous précisez que vous êtes disponible pour un entretien d'embauche dans lequel vous pourrez exposer vos capacités en langues étrangères notamment en anglais et en français suite aux stages que vous avez réalisés en Grande Bretagne et en France.
- Vous indiquez que vous joignez un CV.
- Vous respectez les formules d'usage.

BTS ASSISTANT DE MANAGER		SESSION 2017
U22 EXPRESSION ET CULTURE: ESPAGNOL LVB	Code : ALLVEB	Page : 3/3